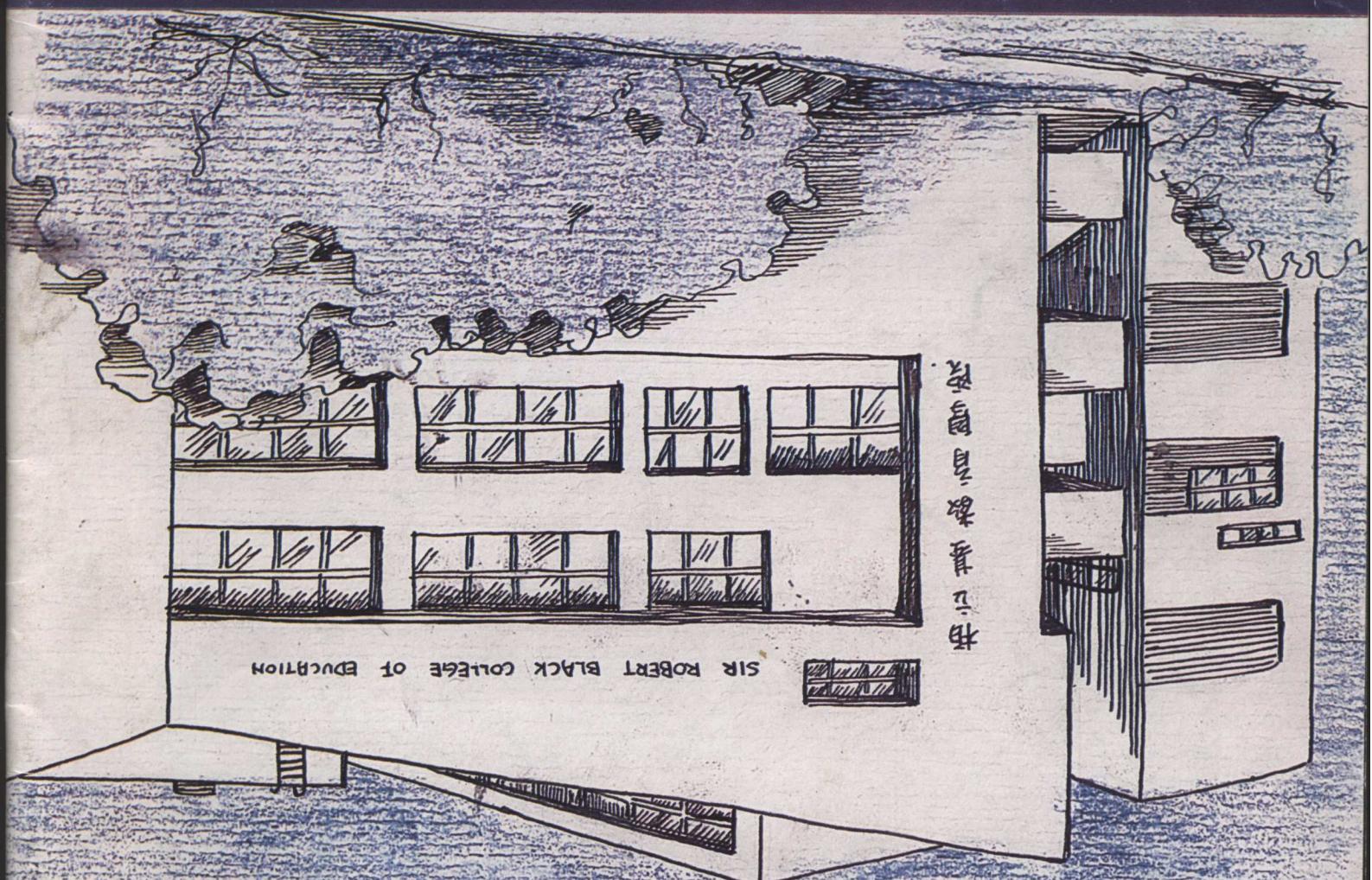


# 立泰

SIR ROBERT BLACK  
COLLEGE OF  
EDUCATION



三

錄

編者：編輯室 [1]

學院風情

- 澄藍、灰度 [2]  
澍鉢、生之追尋 [4]  
阿絲杜娜、寄宿人周記 [5]  
*Old news*、威水報告版 [8]  
林少霞、有婦之夫 [10]  
忘憂草、第一課 [12]  
小東尼、請不要注意我 [13]  
范志文：還我半價証 [18]  
*Rebecca*、Interesting Idioms [15]

中國中國

- 大雄、中國人 [20]  
大雄、楊過，你在那裏！ [22]  
賴美棠、移民 [23]

海外風情

- 坤、海外詩 [24]  
賴美棠、亞美利加之旅 [25]

柏師文苑

- 安安、西江月、佳人 [29]  
國軒、多情總被無情惱 [30]  
師姐、貓和老鼠的故事 [31]  
拉尾、祂是我的盼望 [34]  
戀文、東邊日出西邊雨 [35]  
安、無題 [39]  
王遠強、無題 [40]  
阿安、給娟兒 [41]  
雄光、夕陽殘照裡 [42]  
國偉、暫 [43]  
安、傳說 [44]  
榮、節日 [45]  
賴美棠、孤獨的旅行者 [46]

「立基」  
( The Foundation )

一九八九年六月出版

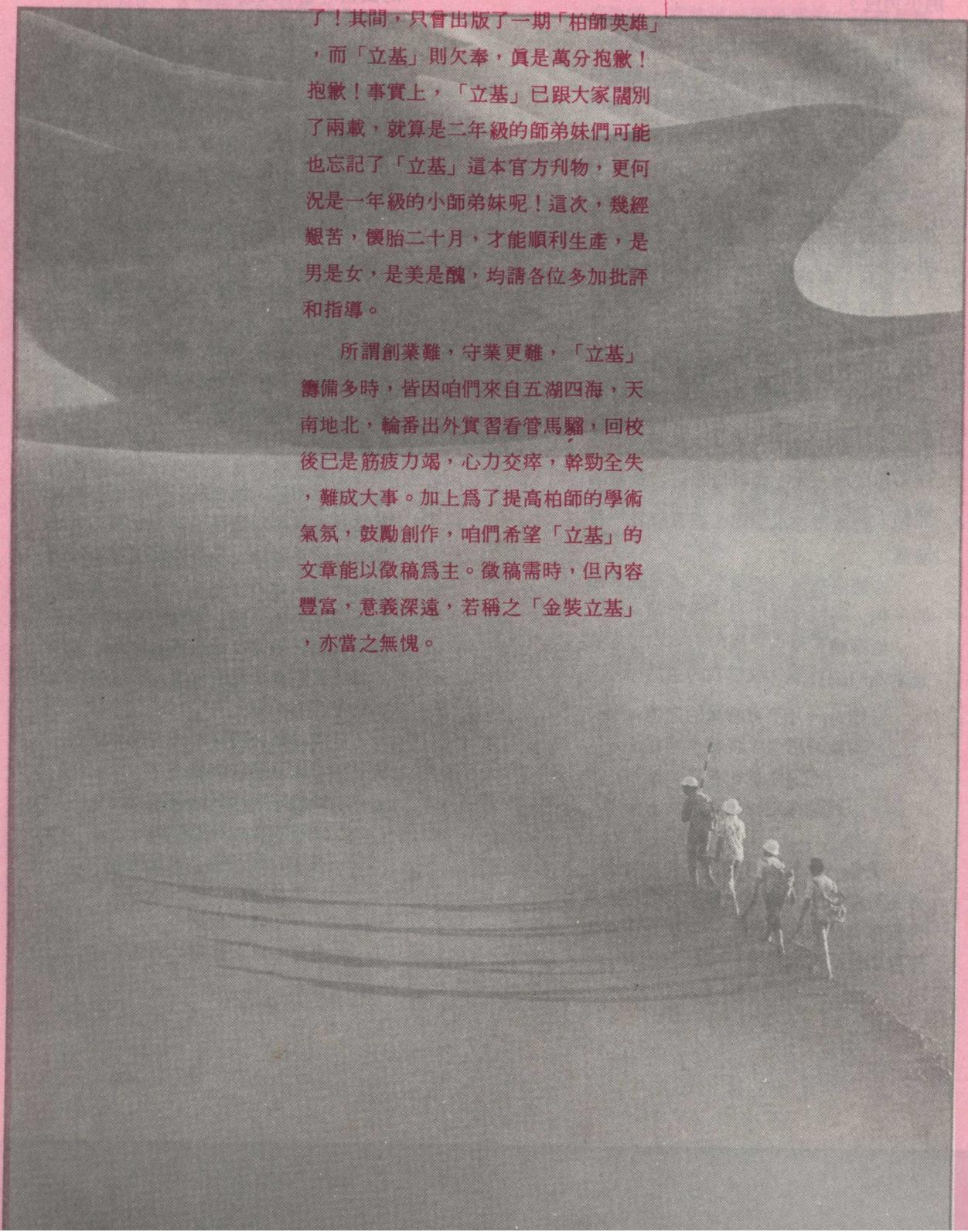
出版：柏立基教育學院學生會  
編輯委員會  
地址：九龍琵琶山郝德傑道六號  
新界沙田圓洲角路五號  
電話：3-617070

( 非賣品 )

# 編輯室

各位至親至愛的柏師兄弟姊妹，咱們上任以來，如此這般，又是個多年頭了！其間，只曾出版了一期「柏師英雄」，而「立基」則欠奉，真是萬分抱歉！抱歉！事實上，「立基」已跟大家闊別了兩載，就算是二年級的師弟妹們可能也忘記了「立基」這本官方刊物，更何況是一年級的小師弟妹呢！這次，幾經艱苦，懷胎二十月，才能順利生產，是男是女，是美是醜，均請各位多加批評和指導。

所謂創業難，守業更難，「立基」籌備多時，皆因咱們來自五湖四海，天南地北，輪番出外實習看管馬騮，回校後已是筋疲力竭，心力交瘁，幹勁全失，難成大事。加上為了提高柏師的學術氣氛，鼓勵創作，咱們希望「立基」的文章能以徵稿為主。徵稿需時，但內容豐富，意義深遠，若稱之「金裝立基」，亦當之無愧。



# 灰度

澄藍

想不到生活的磨子仍不斷地轉；然而爲着這一個理想，在這四季中，仍努力活下去，仍盡力繼續扮演人生舞台上的小角色。

「讓我與你握別，  
再輕輕抽出我的手，  
知道華年從此停頓，  
思念從此生根。」

這是一個藍水晶的夏日。  
玻璃裏的辦公室，我倆已沒有再談上一句話；離職書早已呈上。

最後的一個星期天，圍着營火談天，一班同事有說有笑，而她也借那幾句說話去挑我的惱氣，想跟我吵個痛快。然而這兩年裏的怨戀，已使我筋疲力竭——此刻心力交瘁，沒有什麼可值我發作的。

那夜，絲雨纏綿；與拍岸海波訴說一切，聽微微涼風勸慰，總算解我一夜淒清。

逃避這種無奈的虛空，遠飛到天邊的一角，尋找地球上另一種替補。

無奈總是無奈，這份寂寞已定居在藍水晶的裂縫裏，成爲我的生活……

「總是一片不可磨滅的記憶，  
綺麗的思念，將終生存在，  
不論你是在身邊，  
或是遠走海角天涯。」

竟是一個無風的秋日，片片黃葉，搖曳於漫空中，擺蕩出輕柔的音符。這音符每日漂流在微波上，而孤身在海邊等待新生活的開始。

新生活雖然開始了，但新希望竟叫人沮喪，這是一個紫色的秋天。

秋裏的學院，渺無生氣，既無外表的風光，也無內裏的活力——叫人失望。走肉行屍般的上堂下課，呆若木鴉的坐着聽一些如何使教學活潑的理論，學習如何做一些合評分者心意的功課，等待這三年光景的消逝，盼望「十七點」的來臨。也許，這就是某些學院「上堂族」或「走堂族」的主義教條。

學生會的屬會熱烈的「吹噓」，每一個會都充滿「生氣」，充滿「希望」——但希望總歸希望，越希越是渺茫，越望越感受欺，到頭來只得廢紙一張，這張精美的廢紙證明了你是第一九八七至八八年度，某某學會的「老襯」，在第二及第三年，你就可以憑此証免受「愚弄」。

無論如何，踏進這一座建築物的頭兩個月，就認識到自己對「大專」生活的希望原是奢侈，必須要作出重新估計，以減少「赤字」。

還好，在這些「圍牆」中，仍然有一些人能夠知道自己正在做什麼一回事。認識他們本是我的幸運，在這裏相識卻是我們的不幸。

日昇月落，時間如流水般地逝去，而平淡的歲月還是依然。

「雖然你底風帆就要遠揚了，  
雖然我底行脚就要浪迹了，  
可愛的朋友啊！切莫難過，  
畢竟我們已經相識，  
雖不相見，  
也有一份天涯相共的快樂。」

冬，原來是紅得那樣香甜。假如這  
種甜美是世上的美食，那麼，我可沒曾  
品嚐過；或許只是少年時的憧憬。

每天清早，看到每種的笑掛在臉上  
，每日黃昏，見着那笑依舊無奈。

人生寂寥。冬的夜雨煞是令人愁：  
窗外路客行色匆匆，窗內的孤影聆聽冷  
雨敲窗的韻調，細賞雨星的晶瑩，憐惜  
俏臉上雨溪的蜿蜒。或者這才是真，也  
許這就是夢……

一張入場券夾在一封神秘的信裏？  
神秘的約會令我再遇上穿上紅衣的她。  
這個音樂會上，她的一曲，令人神往，  
她的長髮蕩漾在空氣中，她的笑臉銘記  
在我的心底裏。

少年時的賬，四年後又再重現，想  
不到的是她的痴，時間沒有令她改變。  
然而，這段情也是戰戰兢兢的；這個約  
，也是不能細想的；糾纏不清的思念；  
繚繞在心間；到底是友誼還是愛？到底  
是債還是情？到底是幫助還是約？始終  
不能明白。所知的是她考完公開試後，  
便開始了我們的感情，而這種感情，深  
心處總是無奈，並沒有什麼興奮或激動  
。也許，她是雪花飛絮，我就是無意的  
雪人；當她飄落我身上，她不會溶，我  
不會疼，也許這就是緣……

「守著我們的諾言，  
守著我們不褪色的回憶，  
絕不因為幸運的微笑或嘲諷而改變。  
在這樣平靜的信誓中，  
未來就美好的呈現在我們眼前。」

春，翠綠得那麼令人歎歎。原是萬  
紫千紅的日子，可是她卻不知不覺地逝  
去；叫人悔恨不已。

傷感的歲月始終不變，人的冰冷始  
終無情。認識這一班可愛的小孩也是無  
奈也是哀。我愛他們，他們愛我，我盡  
力教導，他們認真學。可是人生意義的  
評價原來是數字組成，數字越大就越成  
功，數字越少就越失敗（其實又那用介  
懷？）。

孩子王與孩子活得快樂，而這快樂  
的盡頭也是苦。原來這少許的快樂是用  
作欺騙你來受苦的，然而，並不是人  
人如是，因為若沒有真誠就永遠不用傷  
懷，若真意地去幹就叫你受害——正是  
是終有別離時。別離到底是傷感的…  
…。

生活每天如是，消磨着歲月，尋找  
新意義，詐騙自己活下去。然而這樣的  
生活每天如是：無論你在笑或淚，風繼  
續吹。

「在回憶的小徑漫步時，  
好像回到往昔盛夏季節，  
因為你總是在那呼喚我……」

# 灰度 生之追尋

澍鈺

你可曾爲所擁有的感到高興，感到滿足？

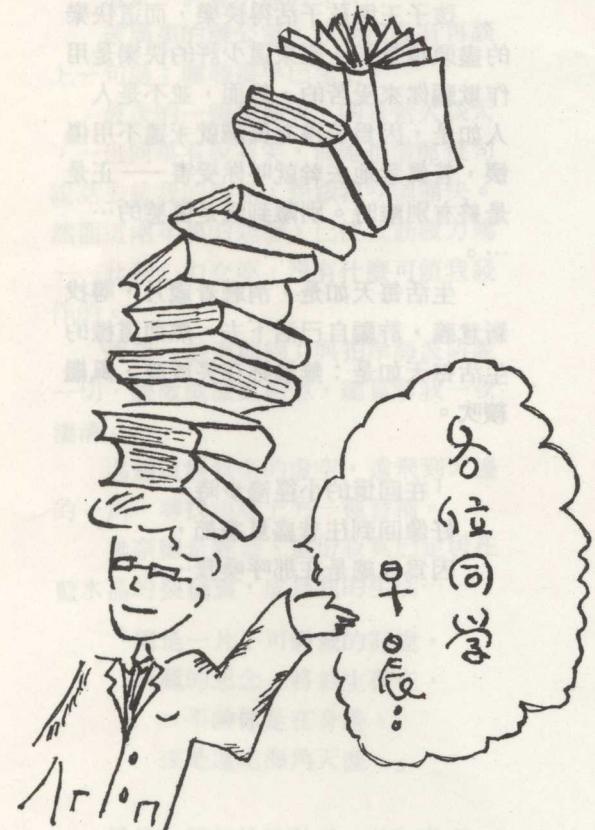
踏進柏師已是第二個年頭，回想去年此刻的我，正是懷抱萬丈的希望，立志要充實地渡過這三年的學院生活。縱使已與學園生活脫節兩載，只得加倍努力來重新適應。由於立志獻身於教育界，便不得不遵循社會規律，接受正式的訓練，冀盼這三年能發掘更多的長處，以彌補不足，好好的裝備自己，有助他日發展教育下一代的工作。

教育是一項用人影響人的長線工作，作爲一個成功的老師絕非輕易。故此，老師應盡力擴充知識，不應固步自封，造成思想的閉塞。還要配合社會的步伐，鼎力與其他教育工作者合作，唯有這樣才可改善現今的教育情況。奈何！同學一方面要適應新的上課形式和課程內容；另一方面要處理各種繁重的功課，真的使人忙得喘不過氣來。恐怕原是滿懷壯志的人，也會站不住腳而倒下來。從而助長了那份濃不起來的學術氣氛，增強了那不絕於耳的怨懟聲。

我是同意學院內存在着許多不足的。然而，那兒可尋找到一個完美的體系呢？院內既是資源不足，有賴我們努力爭取之外，更需要我們愛惜目前已有的；偶爾看見同學破壞校內的設備，確是使人齒冷。此外，在不足的環境下，我們能體驗學生真正的需要，盼望同學謹記，他朝正式成爲教師後，勿再重蹈覆轍，並給予學生一個溫暖、充實的學習環境，與學生一同學習，一同成長，成爲茁壯的一羣。同學們請重拾教學的熱誠，積極充實自我，加強自學的主動性，不要被環境桓梏生命力，道路是需要開創的，『羅馬不是一天建成的』，讓我們一起繕造美好的成果。

「學海無涯，唯勤是岸」

互勉之



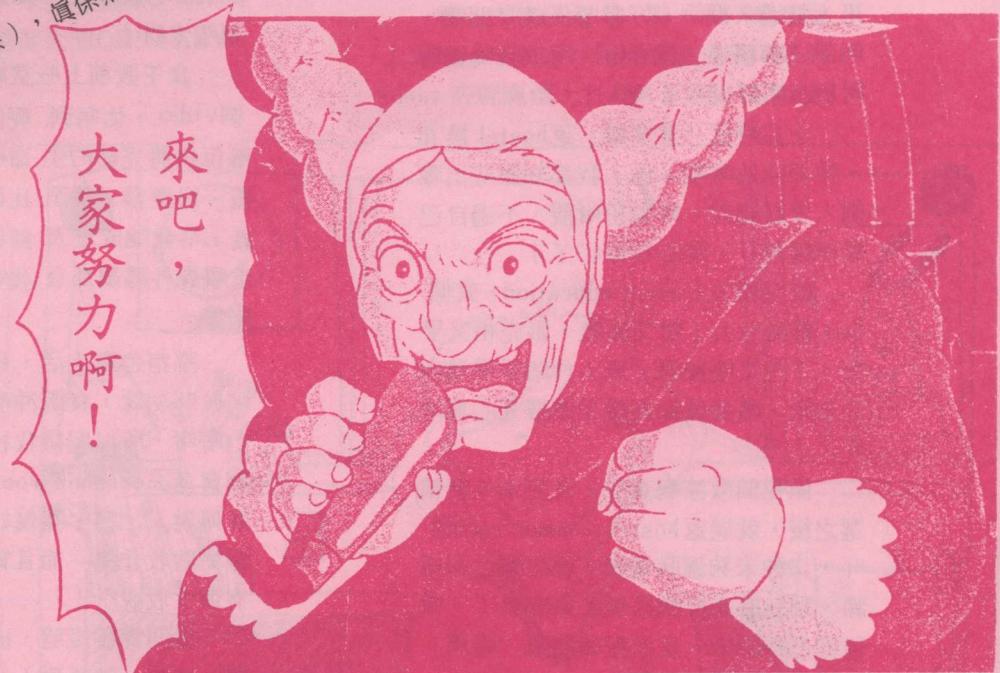
# 寄宿人週記

阿絲杜娜

三月十三日 (Mon) 晴

Hi, 我係杜娜呀 (唔係天空之城個呀婆嗰), 呀快又係Monday, 唔單止要返學, 要上堂、要交功課, 仲要返hostel, 話起夜晚食嗰D「瓊天」大酒店。本年度精選—時菜肉片飯; 同埋要用凍水洗白白 (最衰咁「立」嘅黃梅天, 唔洗真係要叫救命㗎), 真係無乜心機!

來吧,  
大家努力啊!



三月十四日 (Tue) 晴

今日心情好好, 無乜嘅, 皆因夠訓。呢, 住 hostel 好處就喺呢度嚟, 八點三仲可以「施施然」咁起身、擦牙洗面換衫, 落到 college 簽完名, 去到課室仍然係最早嗰批人, 無得頂!

放咗學仲多啲做, 做蠟染啦、printing 啦、石膏啦, 最啱有七手八臂, 攪到唔得閒去changing room沖涼, 唔通要喺hostel 冲嗰一條線嘅凍水咩, 咪唯有問施叔借鎖匙過去冲囉, 卒之等熱水等咗半個鐘至冲得嗰五分鐘涼! 有關方面真係要好好檢討一下呢啲問題, 唔係我

哋班寄宿人都變晒「老泥人」!

臨訓之前, 除咗做好功課, 還有件麻煩嘢, 就係搵燙斗麻煩, 二樓三樓「騰」來「騰」去, 走足幾個房, 先至搵到佢, 原來有一層個燙斗壞咗, 于是就借來借去, 唔知hostel D 嘅喺邊度買嘅呢, 成日都壞嘅?

### 三月十五日 (Wed) 晴

今日同平日有點唔同，返過college之前，先先劃返條眼線、「查」返D唇膏，因為今日影畢業相嘛！

不過未換衫嚟，趁住 Education 呢個unit 無修，頭兩堂要先去陶瓷房做埋D蠟染。嘩！果係蠟真臭，連EPA房班人都過來投訴，好彩唔係成日聞啫，唔係「肺積蠟」都有份，所以我哋都叫阿穩叔唔好聞咁多㗎。

小息時就「拿拿臨」返hostel 換裙，仲補吓妝咁啦。係，我都知影咁出嚟個人會好細粒，唔駛扮咁靚，不過自己覺得精神D、開心D都好丫！

影完相去上civic education，成個Go1 都無乜人，咁又係嘅，影完相又早放，下午又唔駛返，班人仲唔早早落山去食飯，唔通真係對瓊天酒樓死心塌地咩！

係呢個微涼嘅黃昏，食完本年度精選之後，就過返hostel common room坐吓，又仲未夠鐘睇電視，就想擺份報紙睇，點知原來好耐都無人負責買了，咁梗係冇得睇啦，反而呢幾期嘅「明周」就有噃，可能負責人認為一星期至買一次冇咁麻煩噃，而且好似話因為閱讀人次較多噃，咁點解又唔買埋D姊妹、車主、新時代、叮噹、中華英雄……。

### 三月十六日 (Thu) 晴 / 陰

星期四，又係一個交功課嘅日子，有一幅 landscape 嘅painting 要改好，仲有兩幅printing，好彩前幾日放學有留低做噃，咁先至趕起咋。嘩，都話住hostel 方便㗎啦，呢排又有空啦，你申請咗未呀！

食午飯前上咗堂課外導讀，睇咗一個video，估唔到 呢位患咗骨癌嘅人，喺佢快將完結的生命中，仍然活得很積極、很樂觀，甚至 比好多好多人更有意義，令我哋成班人都好感動，其實每一堂嘅課外導讀都令 我哋有所反省，獲益良多。

喺宿舍嘅生活，每日都係上堂落堂、做吓功課，食飯沖涼又到瞓覺，悶到乜嘢咁，所以呢排我杜娜同埋同房嘅人都會落去common room 瞪吓無線嘅「萬家傳說」，嘿，都幾好睇丫，好過喺房淨係聽收音機。而且實驗證明，都咪話冇慣性收視呀！

講開實驗證明，hostel 呢度仲可證明一樣噃，就係男人、女人無分性別，長氣程度其實相同。好多時係呢個電話黃金時間用電話，真係等到你「恰」眼瞓，無論坐定等佢，行出行入等佢，佢都當你透明，照傾如儀，一於好少理，喺呢度真係要奉勸吓呢班兄弟姊妹：電話係要嚟講，唔係要嚟保㗎。

# 游 吉 利 大 街

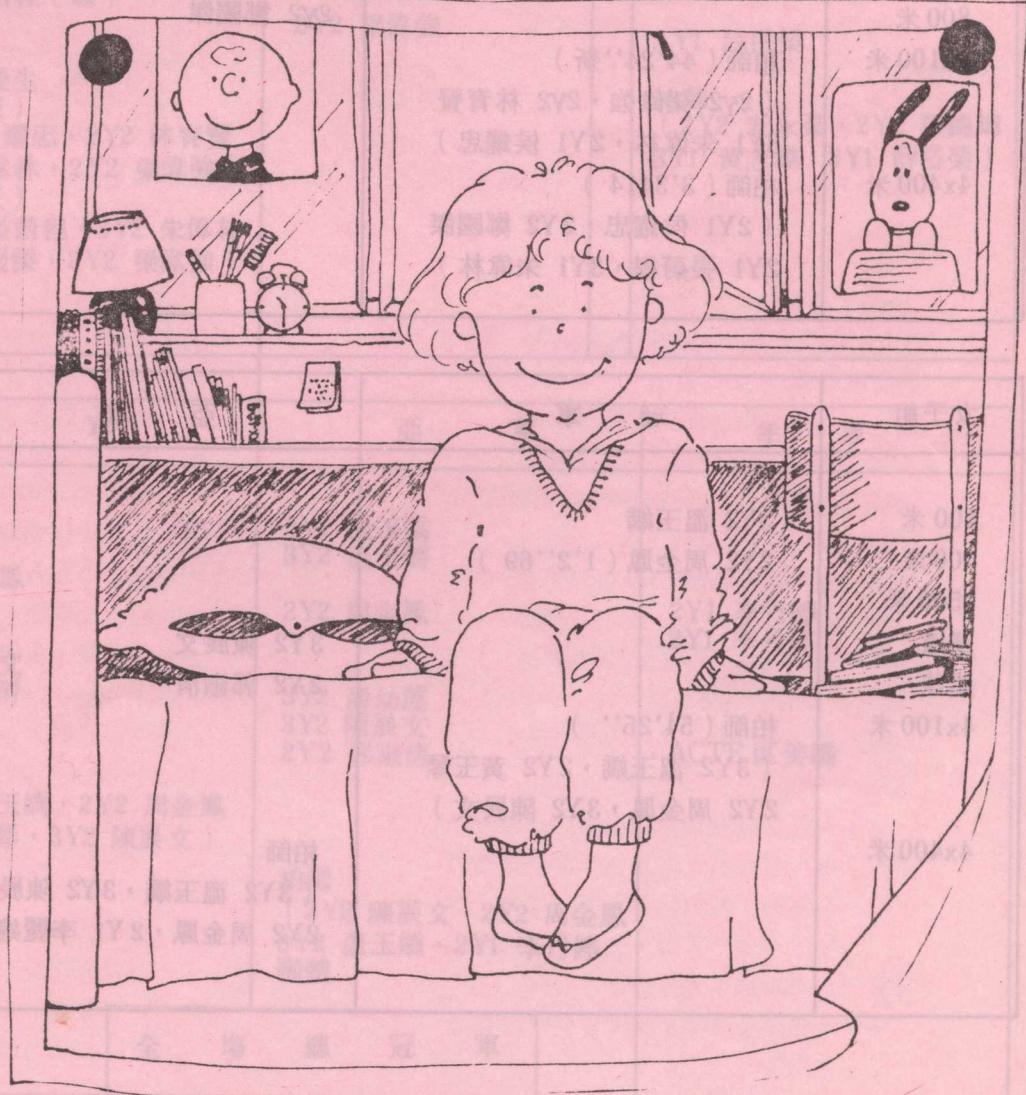
三月十七日 ( Fri ) 晴

發達啦，又到星期五，一個禮拜最鍾意呢一日，因為跟住有兩大日假期喎，不過今晚都唔返屋企住，我想星期六朝早落A D room 做埋D painting，橫掂咁得閒，就約咗史嘉麗、阿Bo、Vicky去行街、買吓嘢、食埋飯至返hostel，節目都唔知幾豐富，攬到成身之力晒，幾乎「達」落床就瞓，喺朦朧朧之間，仲聽見隔離阿士打嚟度大唱OH! VERY NICE，又幾盞鬼！

三月十八日 ( Sat. ) 晴

哎，尋晚去到鬼咁邊，今朝都唔願起身，但係又要落去做嘢，真係痛苦！不過落到去見到好多人已返咗嚟，一班人有講有笑咁，又即刻精神晒，得閒仲同呀穩叔玩吓添，我諗陶瓷房係我喺 college 最鍾意逗留嘅地方嚟㗎喇！

嘩，咁快又到十一點，要「拿拿聲」上返hostel 執返D包袱返屋企了，唔係close 呃就麻煩。拜拜，星期一再見啦！



# 四大休告板

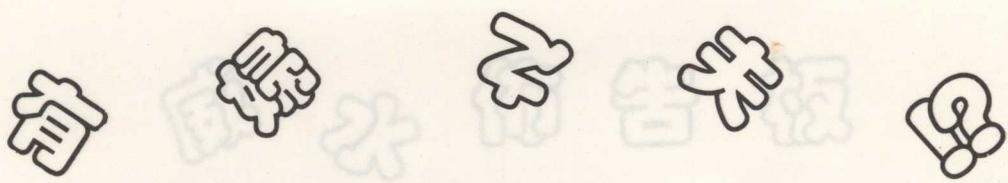
## 第二十八屆大專田徑賽成績

男子組	冠 軍	亞 軍	季 軍
400米欄		2Y1 張蔚程	
100米	2Y1 侯耀忠 ( 11'43'' )		
200米		2Y1 張蔚程	
400米	3Y1 朱偉林 ( 52'15'' 新 )		
800米		2Y2 鄭國傑	
4x100米	柏師 ( 44'24'' 新 ) ( 2Y2 梁偉強, 2Y2 林育賢 3Y1 朱偉林, 2Y1 侯耀忠 )		
4x400米	柏師 ( 3'3414 ) ( 2Y1 侯耀忠, 2Y2 鄭國傑 2Y1 張蔚程, 3Y1 朱偉林 )		

女子組	冠 軍	亞 軍	季 軍
100米	3Y2 溫玉嬌		
400米	2Y2 周金鳳 ( 1'2''69 )		
1500米			2Y1 李丹婷
跳遠		3Y2 陳展文	
鉛球		2Y2 郭淑清	
4x100米	柏師 ( 54'25'' ) ( 3Y2 溫玉嬌, 2Y2 黃玉琴 2Y2 周金鳳, 3Y2 陳展文 )		
4x400米		柏師 ( 3Y2 溫玉嬌, 3Y2 陳展文 2Y2 周金鳳, 2Y1 李麗端 )	

## 第十九屆四師田徑賽成績

男子組	冠 軍	亞 軍	季 軍
100 米 200 米 400 米 800 米 1500 米 5000 米 110 米欄 400 米欄 標槍 鉛球 鐵餅 4x100 米  4x400 米	2Y1 侯耀忠 2Y2 梁偉強  2Y2 鄭國傑 ( 破 ) 2Y2 鄭國傑  2Y1 張蔚程 ( 破 )  3Y3 關榮生 柏師 ( 破 ) ( 2Y1 侯耀忠, 2Y2 林育賢 3Y1 朱偉林, 2Y2 梁偉強 ) 柏師 ( 破 ) ( 2Y1 張蔚程, 3Y2 朱偉林 2Y2 鄭國傑, 2Y2 梁偉強 )  團體	2Y1 侯耀忠 3Y1 朱偉林 3Y1 朱偉林  2Y1 雷仲豪 2Y1 張蔚程  2Y2 梁偉強	2Y2 梁偉強  2Y1 雷仲豪  3Y1 薛岳榮  柏師 ( 2Y2 老永豪, 2Y2 梁錦輝 3Y1 黃志雄, 3Y1 薛岳榮 )
女子組	冠 軍	亞 軍	季 軍
100 米 200 米 400 米 800 米 1500 米 100 米欄 鉛球 跳遠 鐵餅 4x100 米  4x400 米	2Y2 周金鳳  3Y2 陳展文 2Y2 郭淑清  柏師 ( 3Y2 溫玉嬌, 2Y2 周金鳳 2Y2 黃玉琴, 3Y2 陳展文 )	3Y2 溫玉嬌 3Y2 溫玉嬌  2Y2 周金鳳  3Y2 潘幼蓮 3Y2 陳展文 2Y2 郭淑清  柏師 ( 3Y2 陳展文, 2Y2 周金鳳 3Y2 溫玉嬌, 2Y1 李丹婷 團體	2Y1 李丹婷 2Y1 李丹婷  ACTE 區美嬌
全 場 總 冠 軍			



特別報告！特別報告！在八八年度末期，於芸芸柏師人之中，出現了一位身份特別的人仕，他是柏師人，亦是別人的補習老師，如果要選柏師十大好人，他亦會榜上有名。（噓！別人的補習老師，柏師俯拾皆是，至於好人囉喎，十個之中，有六個都有五個啦，有乜野特別啫！）你可能心裏會有以上想法，但是此人身份之特別，可說是柏師人之中獨一無二，他是一名有婦之夫（是合法註冊的那一種），想不想知道他是誰呢？他的婚姻生活怎樣呢？為了滿足大家的好奇心，我們訪問了這位別人的丈夫，把一切資料奉上。



姓名：霍景華

年齡：二十八

結婚日期：一九八八年十二月一日

以下內容，Q代表本會記者，R代表被訪者。

Q：首先，祝你新婚快樂！

R：多謝！多謝！

Q：言歸正傳，你結婚時有沒有請假？

R：有，一共九日。

Q：那有沒有擺酒呢？

R：都有。

Q：有沒有和太太渡蜜月去呀？

R：這個當然有啦！

Q：豈不是一個十分傳統的婚禮？

R：可以這樣說啦！

Q：可否告訴我們你認識太太之經過？

R：嗯，我和我太太是在夜校做實驗時認識的，當時她沒有書，而我「咁啱」有多一本書，所以我就借給她，亦認識了她。

Q：究竟你求婚時，有沒有手持玫瑰或下跪？

R：沒有呀！我只講了句：「不如結婚啦！」

Q：就這樣就得了吧？

R：可以，可以！（普通話對白）

Q：為什麼在求學時期結婚，是否有點急不及待呢？

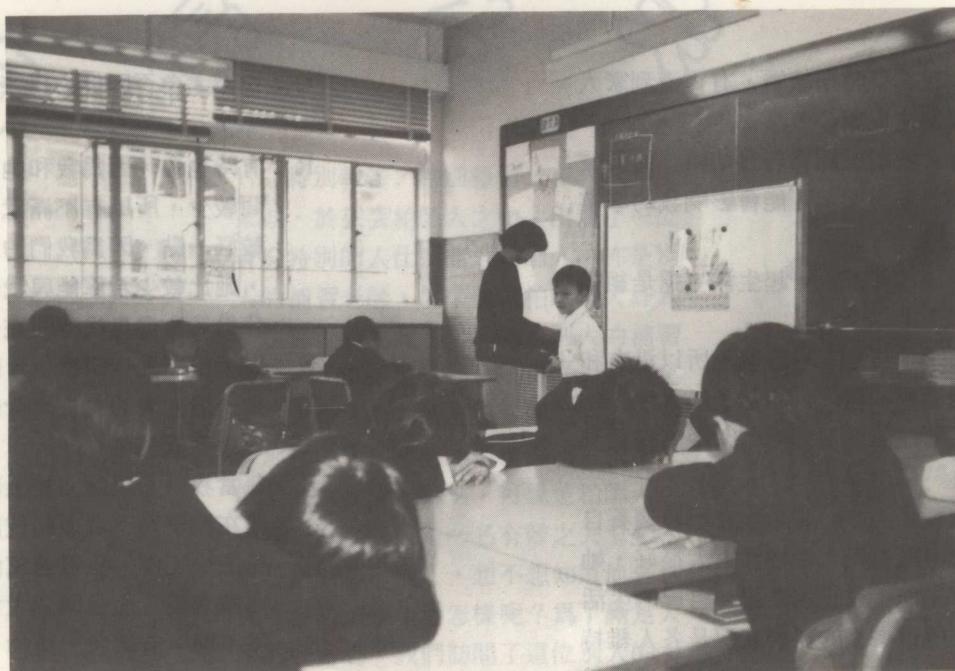
R：我想不算急不及待吧！因為我年紀已「有番咁上下」了。未入學院前，我是一個領航員，在外國已工作了一段日子，所以，若以我的年齡與經濟狀況，我一早就應該結婚了。但是因為某些原因，我不再做領航員，接着便入了柏師，實現做教師的希望。而在未入 college 之前，我和太太約定當我們的經濟狀況較為穩定時，我們便結婚的。再加上我爸爸於去年大病了一場，而他的年紀已很大了，有八十多歲了，所以我們的結婚也不算急！

- Q：你在求學時期結婚，有否遭到家人或朋之反對？
- R：有，我姐姐認為若我結婚，便要兼顧很多方面，可能會影響我的學業。
- Q：婚後你與家人一起生活，還是組織二人世界？
- R：因為我自己有一層樓，所以沒有和我媽媽一起住，組織了二人世界。
- Q：婚後經濟狀況如何？家中怎樣維持？
- R：其實我由中一開始就自己賺錢養自己，而婚後，幸好我太太很好，她有工作，我也工作維持自己的生活，所以婚後的經濟狀況是各人維持自己的生活，但我希望在我畢業後改變這個情況。
- Q：你對於家庭、學業，工作三方面的時間安排怎樣？
- R：這個問題很雖說，大約每方面都佔三分之一。在家庭方面，我每晚大約十時才能與太太在一起傾談，看電視，所以很夜。學業方面，唉，這個重慘！有時要到凌晨二至三點才可做完功課或者讀完書。而我會放學回家後，由五點開始一直補習至九點半或十點。
- Q：你的婚姻生活和學業生活有沒有衝突？
- R：嗯，不會沒有，間中啦！當和太太之間有磨擦不諒解，互相會嗌交，冷戰下，那就會沒心情做功課和讀書了，但感謝神，我和太太都是基督徒，所以我們很快就把心中的事說出，當大家明白、了解時，我們很快就會和好，比較起來，結婚後，還會快些「好番」。

- Q：你太太會否因你的學業或工作而成不滿
- R：有時也會，因為我和她在一起的時間較少，所以有不滿意。但現在比較好一點，因為我們的工作都很忙，她比較少希望能與我在一起，但我仍然會盡量找時間在一起。
- Q：在學校你是一個學生，回到家裏是一個太太的丈夫，身份的變化會否感到混淆？
- R：每當我早上起牀回校上課時，內心總在鬥爭着：我要回校讀書，並不是上班工作，我很希望能負起全部家庭負擔。而我與我太太的生活圈子不同，有時我所講的，她不大明白，那就造成兩者之間的衝突，幸好我學校的兩個選科的同學都對我很好，所以我覺得回到學校有一份溫暖，因為他們都很支持我，幫助我。
- Q：如果有人希望在學期間結婚而向你詢問意見，你會怎樣？
- R：其實，已經有人這樣問過我。我亦與他分析過他的經濟條件，了解程度和其他客觀條件，例如會否影響學業等，若果沒有問題的話，我覺得不應阻止，因為兩個人相愛要到達結婚階段，希望一起生活時，其實是一件好事。當然，結婚是有苦有樂的，但以我個人經驗來說，結婚後兩個人一起比單獨一個人快樂得多，至少，我不用去街後，送完我太太回家後再自己回家，那時我真的「劏到唔想郁」。
- Q：聽過你的說話後，結婚對一個學生來說並不是遙不可及。各位有拖拍的柏師人，不妨考慮下啦！

記者：林少霞

# 第一課



我驀地發覺自己不知何時已站在教師桌旁，我要開始說話了，孩子們也瞪着他們的老師，準備有所回憶了。我以響亮的聲音介紹自己，然後認真地說出我對他們的要求，遇到學生們不守秩序的時候，我便高聲的責罵他們，要求他們保持肅靜；在他們安靜時，我又加以讚賞，令孩子們明白我是一個嚴謹，但不是嚴厲的老師。

說完所有規則後，我着學生們介紹自己，他們一面介紹自己，我就一面向他們發問。班中雖有害羣之馬，不時提出問題向我挑戰，但當他們發現我能以從容不迫的態度回答問題時，他們也就知難而退。

「鈴……鈴……」下課的鐘聲告訴我，我已經順利地完成一課了，表面上我雖是氣定神閒地與孩子們說再見，誰知我心裏却有着如釋重負的感覺。上完這課後，我對自己充滿信心，因為我知道我有足夠的能力應付這羣小孩子，早前的憂慮也飛到九霄雲外去了。

我拖着沉重的脚步，慢慢的走向課室，不斷提醒自己要保持鎮定，可是心跳聲仍是非常清晰。「不能！你不能這樣的，不然的話，你的第一課便註定是失敗了。」

站在課室門外，我看看手錶。好了！這課只剩下三十三分鐘，但是我有能力對這羣小孩子講三十三分鐘的說話嗎？我深呼吸了一下，昂然的走進課室，孩子們奇異的眼光，使我驚慌很得，可是我仍以輕鬆的步伐，走向教師桌，我要表現得充滿信心。

從課室門走到教師桌，只是數十秒時間的光景，但是腦子裏已浮現了不少問題——我究竟應該以什麼態度對待我的學生呢？要是以和藹的態度對待他們，我恐怕他們會欺負我，可是如果一開始便用嚴厲的態度對待學生們，我又恐怕他們會反感。孩子總是孩子嘛，他們大部份都不喜歡太過嚴厲的老師，我也曾經歷過他們的階段，所以頗明白他們的心理。

Q：有多一本書，所以我就借給她  
雲林縣立圖書館  
Q：究竟你家裡時，有沒有手持玫瑰讓  
下跪？

忘憂草

請

不

要

注

意

我

小東尼

老師，請不要注意我。

老師，誰不想做個出息的學生？你  
以為我不想做好嗎？誰也愛在老師面前  
有好的表現，難道我會是例外的嗎？

1489  
27.2.87

24 Jahr.  
Tanner

37.56

24.55  
Annette

17.85



我不喜歡跟人比較，但是你們的任務偏偏就是要把我來和別人比較。彷彿，你每一個注視就是為了挖掘我的好壞。老師，我不要你的注視！

我到那裡躲避你？雖然你的聲音在我耳邊轟炸我每一個聽覺神經，祇是，我的腦海一片空洞。

你在說甚麼呢？為什麼？為什麼每天要我坐在這裡？外面的天空多藍，多可愛！我喜歡外面的空氣，有生命，有靈氣。小草兒好不柔軟啊！躺在它上面望那又藍又可愛的天空，再吸幾口新鮮的空氣，這才是我嚮往的生活。噢！但我每天的生活就是課室裡的一張小桌小椅！

老師，我覺得生命不是這樣的，我只想吃飽肚子，坐在藍天下曬太陽，出一身汗，再洗一個澡。我不需要知識，我需要快樂，快樂地渡過這一生。看，有知識的人鎖着眉；看，有知識的人也詭詐；看，有知識的人輕看人。我，我只要別人不騷擾我過簡單的生活。我不騙誰，也不要誰來騙我；我不恨誰，也不要誰來恨我。我只求簡簡單單地生活，簡單就是快樂，快樂就是藍的天，白的雲，青的草。

昨夜我做了一個惡夢，夢見我被一本厚厚的書夾着，喘最後一口氣，斷氣時仍聽見老師的聲音在耳邊響。半夜醒來，摸摸自己的小手、小腳和小臉；四周謐靜得聽見心跳。才安心再躺下蓋上被兒，閉上小眼睛兒數着自己的心跳。

迷迷糊糊裡不知再做了些甚麼許許多多的夢。醒來我把那夢告訴母親，祇是她什麼也沒有說。母親，你知道嗎？你只懂得要我把書讀好，你可否知道，我喜歡的是藍天和小草？

老師！母親！假若我的生存只是為了滿足你們的要求，那麼為什麼有我呢？

連做自己想做的事情也不可以。藍天被天花板遮掩了，陽光曬不到我的座位，小草兒在遙遠的地方雀躍。而我，除了一顆心仍能夠跳動外，整個人就呆坐在課室裡的小桌前的小椅上。



# Interesting Idioms

Most of the languages are rich in idioms. One cannot be said to have a really good command of a language in an idiomatic way. English is also a language of idioms, so if we want to make our English well, we should learn the English idioms. Idioms are not difficult to learn. Very often we speak them without being aware of it as most of them come from our daily life. If you really try to study those idioms, you may even find that they are very interesting. The followings are some interesting English idioms, now try and see whether you can know all of them! Good Luck!

1. Every dog has its day.
  - A. Everyone has his chance.
  - B. Everyone has his lucky day.
  - C. Everyone has his good and bad day.
  - D. He is lucky
  
2. Barking dogs seldom bite
  - A. People who are strong in their language are usually gentle in their action.
  - B. Those who make threats seldom carry them out.
  - C. The louder they shout, the less they will act.
  - D. Don't trust quarrelsome people.

3. He is telling a cock-and-bull story
  - A. He is lying
  - B. He is telling an interesting story
  - C. He is telling a fairy tale
  - D. He is speaking nonsense
  
4. To be a wall flower
  - A. to have no male dancing partner
  - B. to be beautiful but stupid
  - C. to be unpopular
  - D. not to be wanted
  
5. To burn the midnight oil
  - A. to be persistent
  - B. to be determined
  - C. to work or study up to the late hours of the night
  - D. to sleep late

Rebecca



我不喜歡跟人比較，但是你們的任

務就是要把我來和別人比較。彷彿

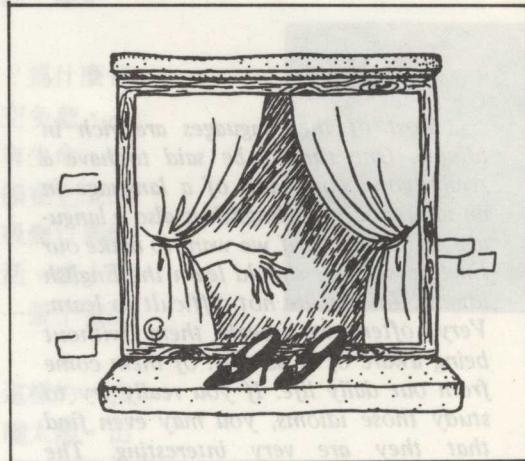
你每一個行為都是在挑撥我的脾氣

耶，我從來沒有說過要你

要你對我說：「我比你更聰明。」

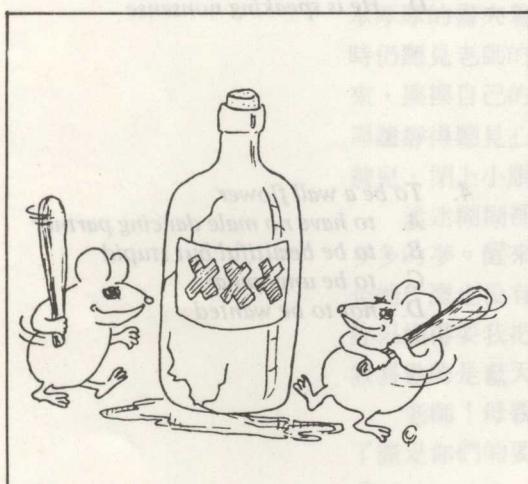
6. *He knows on which side his bread is buttered.*

- A. *He knows where his advantage lies*
- B. *He knows how to behave*
- C. *He knows that he can gain much by doing the right thing.*
- D. *He knows the situation*



7. *To show a clean pair of heels*

- A. *to run very fast*
- B. *to keep the heels clean*
- C. *to escape*
- D. *to run away*



8. *It's a case of tit-for-tat*

- A. *It's a case of co-operation*
- B. *It's a case for consultation*
- C. *It's a case for revenge*
- D. *It's either this or that*

9. *Mind Your P's and Q's*

- A. *Be carefull about your spelling*
- B. *Be careful about your behaviour*
- C. *Don't be silly*
- D. *Won't be silly*

10. *I smell a rat*

- A. *I suspect something is wrong*
- B. *I don't trust him*
- C. *I think he is a liar*
- D. *He is a rascal*

11. His father put his foot down to the son's late hours.
- His father put a stop to his coming home late.
  - His father did not approve of his late hours.
  - His father scolded him when he came home late.
  - His father kicked him when he came home late.

12. Let's call it a day

- We have done enough
- We have done one day's work
- Let's stop work now
- Let's take a holiday



13. He is in a brown study.

- He is dreaming
- He is studying
- He is sleeping
- He is in deep thought

14. He got off scot free

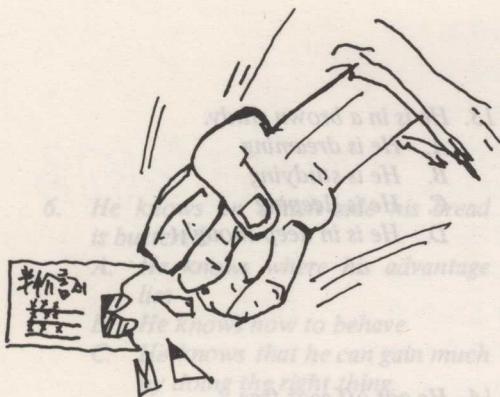
- He was not punished
- He didn't have to pay anything.
- He was not scolded
- He was exempted from tax

15. As you make your bed so shall you lie on it.

- We are what we make ourselves
- Our future lies with us
- What becomes of us in future is the result of what we do now.
- Act well.

Answer:

1. B
2. A
3. A
4. A
5. C
6. A
7. D
8. C
9. B
10. A
11. A
12. A
13. A
14. B
15. C



# 半價証

政府新推行的車船津貼計劃（直接津貼）已差不多有一年了，而各大專院校同學的反應都非常一致：同學多批評及不滿現時的新政策，希望政府重新採用舊制度——半價証！

回想起政府在去年（八七年）三月中旬提出學生車船津貼新計劃，實在是為學生帶來不便的。

在政府的初稿中，此計劃在理念上與原先採用的計劃不同，例如：直接津助的金額是一筆貸款，而不是津貼。換言之，學生於畢業後必需向政府清還所欠之款項；其次是所有申請者必須填報家庭入息；最後只有申請（Grant and Loan）的同學才有資格申請。

在此建議政策之初，學聯及各大專院校對此建議極為不滿，因為若新計劃實施後，學生受津貼的利益受到嚴重的損害，而更顯示出政府對它早幾年所訂立的「學生車船津貼路向」有違背，更有團體評論到新政策是一個「抽身」的做法，目的是減少政府的開支。

當時「柏師」學生會外務部以全力投入專上學生聯會關注車船津貼委員會的相應工作和活動。

總共十一間大專院校的代表在八七年三月至四月期間日以繼夜地將同學的意願從各方面的途徑向政府反映。

首先學聯草擬了學界對事件的聲明，然後在各院校進行簽名運動——「一

人一信」；接着委員會更組織一個大型的中學生簽名運動，以獲得更廣泛的同學支持，而「柏師」則動員了三十多位同學在荃灣及葵興地鐵站收集中學生的簽名。學聯該次共收集了約二萬個簽名，而「柏師」則搜集了五千個；「柏師」同學對半價証的維護是不遺餘力的！

所有搜集的簽名曾呈給教育及人力統籌科有關官員，但當時的官員卻拒絕接收，此事件充份反映到政府漠視同學的意願，同時更激發起委員會採取比較「主動」的行動。

及後，委員會便約見了行政立法兩局議員，就此項政策向議員表達委員會堅定之立場，而議員亦很樂意接受我們的意見，但他們又重申「新資助計劃將更有效地津助學童」，並進一步解釋政府在檢討舊政策過程中，發覺公共運輸公司如地鐵、巴士公司等有濫收政府對學童之津助，因此核數處曾向教統科提出嚴重的抗議，並着教統科注意公幣之運用，免致浪費。

委員會對政府漠視學童利益的態度極表失望及不滿，並預備一次大規模的學界行動——「四一七維園大集會」。

該次集會各院校同學參與的情況令人滿意，而且更獲得區議員及其他壓力團體的代表到場發言，以示支持。此外，部份同學更在市區內進行遊行，以致公眾支持。大會在極度激動的氣氛下

大

# 價

# 証

可是在中國，舉凡國外的情況一樣出現。當一個藍眼金髮的外國人走進中國內地時，常會吸引中國人的圍觀，投以好奇和羨慕的眼光；而當他遇到困難時，亦會受到當地官員較有效率的協助——這些都是香港華人旅遊內地時較少遇到的情況。是甚麼中國人會這樣呢？答案似乎要追溯上歷史去，在鴉片

結束，而此次集會頗能引起輿論及公眾支持。

八七年五月，政府仍強制地在八八至八九學年採取新車船津貼計劃。

而委員會的行動和努力雖然未能達到理想，但委員會的行動卻能帶來以下三點的成效：

- (一)新計劃容許所有全日制學童申請；
- (二)申請人無需填報個人及家庭的入息情況；
- (三)資助金錢乃津貼，而是項津貼亦無需學童肆業後歸還給政府。

香 ××× ××× ×××

八八年十二月中，第一批的車船津貼已直接撥入學童或家長的銀行戶口中，但在津助額方面出現很多不公平的現象，使人質疑此新計劃（比舊計劃多用數十萬的行政費用）並未能有效地津助學童，不公平的現象比比皆是。

例如：住在深水埗的柏師同學，往正校上課，津貼額為二百數十元；而住在官塘的中大同學，往沙田上課，車程超過一匝鐘，需三度轉車，津助金額為四百元。

另一方面政府並沒有公佈區與區的津助計算方法及車程時間因素（District and Time Factors），使同學無所適從，更引起大部份同學不滿。最後關

# ！？入園中



## 范志文

最近當我看到一本描寫美國華人生活狀況的書時，便不期然感到一陣心痛。這本書說出當地的中國人，無意都不願承認自己為中國人，有些更寧願被誤認為日本人還好。看來，現在的中國人已不願成為中國人了（香港，為甚麼許多內地人民寧願冒着偷渡的危險也要離開祖國，又為甚麼許多台灣人民選擇到大陸工作？）。當時，中大學生會車船津貼委員會重新組織起來表達同學的立場，計劃其他行動。

院內簽名運動及對外發表聲明已在八九年一月初展開，更曾會見教統科首席助理教育統籌司高德文及兩局議員，而在會見高先生時更能體會到政府的「抽身」和不負責任的態度和做法。

高先生認為津助金額已直接存入申請人的戶口，政府亦沒有浪費金錢於公共運輸公司當中，已對公眾人士有所交待，責任亦因此完成。我還牢牢記得他所說過一些不負責任的說話（中文譯本）。

「若要清楚計算每一學童的需要，我怕算到九七也算不來。」

「若有同學發現自己的津助金額比需要的多時，他們可以將自己多獲的金額轉交少獲（underpaid）的同學…」

這麼更使人懷疑到新計劃的可靠性和為何取消舊制度。本人深信一點：車船津貼應以學童利益為主，不能以節省金錢而採取一個既不公平也不奏效的措施。試問學童的權益何在呢？既然一個百孔千瘡的政策未能有效運用，為何政府不放棄現用政策而重新採用舊制——還我半價証！

「柏師學生會」與其他大專院校學生會的態度是一致的，我們仍堅持立場，但仍希望同學支持我們的行動，內外一心努力爭取我們應有的權利。

# 中國人？！

大雄

一直以來，我都很不明白一個問題——爲甚麼當中國人與外國人交談時，所用的語言一定以英文爲主，而不是用中文呢？又爲甚麼當中國人不能以英文表達其意思時，常會感到惶恐不安呢？這其實正是中國人的自卑心理在作祟。

在香港，崇洋貶華的情況隨處可見，從讀書時的教學語言，以至政府及法庭所用的官方語言，皆是以英文爲主，「提高中文地位」的口號雖已呼喊了很多年，但是效果如何呢？試看現在各大公司機構的重要文告，皆會出現下列的文字：「中英兩個版本的意思如有差距，一切皆以英文版本爲準。」至此，人們均會認爲英文是較中文重要得多了，而且在他們心目中，亦會隱隱地感到外國人是較中國人優越的。

這種情況發生在香港其實是無可厚非的，英國統治香港，當然儘可能將英文的地位提高，這樣除了可增強英國人的優越感外，也能令到香港華人產生自卑心理，從而達到便於統治殖民地的目的。



可是在中國，崇洋媚外的情況一樣出現。當一個藍眼金髮的外國人走進中國內地時，常會吸引一羣中國人的圍觀，投以好奇和羨慕的眼光；而當他遇到困難時，亦會受到當地官員較有效率的協助——這些都是香港華人旅遊內地時較少遇到的情況。為甚麼中國人會這樣呢？答案似乎要追溯上歷史去，在鴉片戰爭之前，中國人一直是妄自尊大的，但在經歷了慘痛的戰爭失敗之後，中國人的心理狀況遂有一百八十度的轉變，由極度自大變為極度自卑，暗地裏雖仍罵外國人為「洋鬼子」，但實際上卻已感到害怕，以至只懂得奉承巴結外國人，這種中國「傳統」直至今天仍留在許多中國人的心底裏。

現在，我們中國人所能引以為榮的大約有兩點，一便是中國文化歷史悠久，二便是人數衆多（中國人常以世界上最多人說中文（國語）自豪，這樣的引以為傲拆穿了還不過是自欺欺人罷了。看來中國在政治、經濟、文化學術各方面若還沒有突出的改進，中國人還是會抬不起頭來，而受到外國人的輕視的。

本來，中國人受到外國人所輕視也沒有甚麼要緊，這反而是對外國人一向所主張的平等主義作出諷刺，但是中國人之間互相看不起對方，才是中華民族的最大悲哀。當一個華人與一個西人同樣遇到某種困難或需要某類服務時，通常皆是那西人會得到優待，而那個華人卻會受到不禮貌的對待甚至「歧視」，但負責處理這件事的卻往往便是中國人，這種例子在香港真可說是俯拾皆是。

最近當我看到一本描寫美國華人生活狀況的書時，便不期然感到一陣心痛。這本書說出當地的許多華人在有意無意都不願承認自己為中國人，有些更寧願被誤認為日本人還好。看來，現在的中國人已不願成為中國人了（否則，為甚麼許多內地人民寧願冒着偷渡的危險也要離開祖國，又為甚麼許多台灣人民要千方百計申請往美國去，而許多香港市民又想盡辦法要移民往外國）。而這本書所列出的另一件事實例子就更道出中國人的劣根性；美國唐人街往往會有許多羣不良青少年組成一些幫會，專門向當地華人所開辦的餐館進行勒索，一些餐館往往會因不勝負荷而弄致倒閉。最後，一間餐館的老闆終於想出一個辦法，便是僱用一個白種人站在餐館內，其後當那些中國青少年再來索取保護費時，卻被那個白人嚇走了，此後也不敢再來。此書的作者在描寫這段情況時曾用了以下的字眼：「當那些華青面對着這個高大的白人時，雙膝便不期然感到酸軟，而在一聲大喝之後，所有華青便已鶴飛狗走地衝出門外去了。」在這樣的情況之下，無論是那些青少年的暴戾之氣，或是中華民族的自尊，都早已蕩然無存了。

中國人的民族精神究竟在何時才能激發起來，而中國人又至何時才能以身為中國人自豪，我並不知道，但是我希望人們並不只在唱「龍的傳人」這首歌時才有這種民族情緒。

楊過，你在那裏！

大雄

主人華園美寓辦本一廈會社當設攝  
影心朝一廈影業謀不動，演舊由清紫器  
映意首由入奉毛善由試當出攝畫本影。  
繁忙了數星期後，一連串的測驗終  
於過去了，乏味的筆記亦可拋諸腦後了  
，而我又再次能夠擁有一段漫長的時間  
，這在那精妙絕倫的武俠壇界之中。  
其

雖然在以後的時間裏，我每天都要長途跋涉地前往圖書館和別人「爭奪」那些武俠小說，但我還是樂在其中的，甚至有時心中不禁想到：為何現今的社會那樣安定，並沒有人以強凌弱、以衆欺寡的情況出現，否則我也可以像郭靖，楊過一般，行俠仗義，揚名於當世。

這一天，我又是圖書館裏消磨了整個下午的時間，但因看到頭昏眼花，於是便回家去了。在路途上，忽然看到一大羣路人正圍攏着一部的士，像是發生了甚麼事似的。在好奇心驅使之下，於是便上前看個究竟，原來有一個的士司機正與數個油脂打扮的青年在激烈地吵罵，乍聽之下，好像是由於那數個「油脂」青年在乘車後不付車資，所以司機便不讓他們離去。



雖然那數個青年理虧在先，但由於他們人多勢衆，所以他們不但用粗言穢語來辱罵那司機，而且更用腳踢碎車門玻璃。這時我心中感到十分憤怒，正想出去「行俠仗義」之際，但眼見那數個青年「有型有款」，實屬於殺人不眨眼之類，於是雙腳又不自禁地縮了回來，而在看武俠小說時那種興奮的心情亦早已冷卻。

此時我只希望其他人能出面干涉，可是圍觀的人羣雖衆，但卻只是看熱鬧似的。至此，我唯有寄望警察的出現，不過正如在武俠小說裏一般，主持正義的官差在有事發生時是很少會出現的。最後，那數個青年面上露出勝利的神色，揚長而去，旁觀衆人亦一哄而散，只剩下那的士司機無可奈何地站在原處。

回家之後，心裏一直感到很不舒服。如果當時旁觀者中有人能「路見不平，那麼我就也會「拔刀相助」，這樣合衆人之力，便不容那數個青年在光天化日之下胡作非爲；但，問題是誰敢最先挺身而出呢？唉！現在的人深懂明哲保身之道，再沒有人會出來主持「江湖正義」的了。郭靖、楊過，你們究竟在那裏啊？